



New Life

Psychiatric Rehabilitation Association

新生精神康復會

2011年10月8日售旗籌款義工登記
Registration for Flag Sellers on 8 October 2011

- 本機構 / 學校將派_____位義工於2011年10月8日協助 貴會之售旗活動，請安排我們在_____ (地區) 售旗。
We will send _____ volunteer(s) to assist in your flag selling on 8 October 2011. Please arrange us to sell flags in _____ district.
- 我們未能派義工協助售旗工作，但可於售旗日當天，在本機構 / 學校內進行售旗為貴會籌集捐款。請送_____個旗袋及_____旗紙到本機構 / 學校。
We are unable to send volunteer(s), but we would like to assist in donation appeal at our organization / school on 8 October 2011. Please send _____ flag bag(s) & _____ flag stickers to us.
- 我們未能派出義工協助售旗工作，但樂意捐款支持 貴會的售旗活動。*(請填妥背面的捐款回條。)
We are unable to send volunteer(s), but we are pleased to make a donation to support your Flay Day. *(Please fill in the Donation Slip on the back.)

機構 / 學校名稱 Name of Organization / School : _____

地址 Address : _____

聯絡人姓名 Contact Person : _____

職銜 Title : _____ 電郵 Email : _____

電話 Tel : _____ 傳真 Fax : _____

方便聯絡時間 Convenient Time for Contact : _____

日期 Date : _____

填妥後請把此回條傳真予本會。謝謝！
Please fax the completed form to our Association. Thank You!

傳真 Fax : 2770 9345

電話 Tel : 2332 4343



New Life

Psychiatric Rehabilitation Association

新生精神康復會

請支持 2011 年 10 月 8 日 售旗籌款

Support our Flag Day on 8 October 2011

支持精神健康教育 Support Mental Health Education

新生精神康復學院 創立於 1997 年，多年來一直不遺餘力在社區推行精神健康教育。透過講座、研討會、工作坊及多元化活動，向公眾灌輸正面的精神健康訊息，加強他們對身心靈健康的認識和關注，減少對精神病患的誤解。

是次售旗籌款之目的是為學院籌募營運經費。本會於過去兩年均未能獲得售旗籌款的機會，故是次籌款活動對支持學院繼續在社區推行精神健康教育實為重要。

New Life Institute of Psychiatric Rehabilitation has been dedicating to disseminating mental health education to the general public through talks, seminars, symposiums and workshops since its establishment in 1997. Our aim is to raise the public awareness on holistic wellness of body, mind and spirit and reduce the misconception of mental illness. The fund we raise from the upcoming Flag Day is meant to finance the recurrent cost for the Institute. As we have not been allocated a Flag Day for the past two years, your support in raising fund for the Institute is vital for us to continue our mission in mental health education for the community.

請瀏覽本會網頁 Please visit our website: www.nlpra.org.hk

售旗日捐款回條 Flag Day Donation Slip

我樂意捐款支持你們的售旗日! Yes, I am pleased to support your Flag Day!

HK\$200

HK\$300

HK\$500

HK\$1,000

HK \$ _____

支票 劃線支票抬頭：「新生精神康復會」

Cheque

Crossed cheque please make payable to "New Life Psychiatric Rehabilitation Association"

現金

Cash

直接存入本會匯豐銀行戶口，並將存根傳真回本會。

Deposit into our HSBC account and fax the bank-in-slip to us.

戶口號碼 Account No.: 018-103598-008

捐款港幣 100 元以上，可憑收據申請扣稅。Donation of HK\$100 or above is tax deductible with receipt.

請寄回收據 Please send receipt

為節省行政開支，本人不需要收據。Please do not send receipt to save administrative cost

電話 Tel : 2332 4343

傳真 Fax : 2770 9345

電郵 Email : ho@nlpra.org.hk